

200100001322 200100001323



DE Bedienungsanleitung

EN User Manual

INHALT

Sicherheitsanweisungen 2

Installation 4

Aktivkohlefilter installieren (optional) 11

Betrieb 12

Produktdatenblatt 13

Reinigung und Pflege 15

Fehlerbehebung 16

Hinweise zum Umweltschutz 16

Konformitätserklärung 17

Entsorgungshinweise 17

SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Vielen Dank für den Kauf dieser Dunstabzugshaube. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Dunstabzugshaube verwenden, und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf.
- Die Installationsarbeiten müssen von einem qualifizierten Elektriker oder einer kompetenten Person durchgeführt werden. Stellen Sie vor der Verwendung der Dunstabzugshaube sicher, dass die angegebene Spannung (V) und Frequenz (Hz) der Dunstabzugshaube exakt mit der Spannung und Frequenz in Ihrem Zuhause übereinstimmen.
- Der Hersteller und der Händler übernehmen keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäße Installation und Nutzung verursacht werden.
- Kinder unter 8 Jahren dürfen die Dunstabzugshaube nicht verwenden.
- Das Gerät ist nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen, sondern nur für den Haushalt und ähnliche Umgebungen.
- Die Dunstabzugshaube und ihr Filtergitter sollten regelmäßig gereinigt werden, um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten.
- Schalten Sie die Stromversorgung vor der Reinigung am Hauptschalter aus.
- Reinigen Sie die Dunstabzugshaube gemäß der Bedienungsanleitung und halten Sie sie von Brandgefahren fern.
- Es ist verboten, die Dunstabzugshaube in der Nähe von offenem Feuer aufzustellen.
- Wenn das Gerät nicht normal funktioniert, wenden Sie sich an den Hersteller oder ein Fachunternehmen.
- Dieses Gerät darf nur von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und/oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, vorausgesetzt, sie wurden von einer verantwortlichen Person, die die Risiken versteht, in die Nutzung des Geräts eingewiesen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder einer autorisierten Fachkraft ersetzt werden.
- Wenn die Dunstabzugshaube gleichzeitig mit Geräten, die Gas oder andere Brennstoffe verbrennen, verwendet wird, muss der Raum ausreichend belüftet sein.
- Flambieren Sie nicht unter der Dunstabzugshaube. Zugängliche Teile können bei der Verwendung mit Kochgeräten heiß werden.

Wichtige Hinweise zur Installation

- Die Abluft darf nicht in einen Schornstein geleitet werden, der für die Abfuhr von Abgasen von Geräten verwendet wird, die Gas oder andere Brennstoffe verbrennen (nicht anwendbar auf Geräte, die die Luft nur zurück in den Raum leiten).
- Vorschriften zur Abluftentsorgung müssen eingehalten werden.

Wichtige Hinweise zum Abluftbetrieb



WARNUNG

Vergiftungsgefahr durch zurückgesaugte Abgase Betreiben Sie das Gerät im Abluftbetrieb niemals gleichzeitig mit einer offenen Feuerstätte, wenn keine ausreichende Frischluftzufuhr gewährleistet ist.

Offene Feuerstätten (z. B. Gas-, Öl-, Holz- oder Kohleöfen, Durchlauferhitzer, Wasserboiler) ziehen Verbrennungsluft aus dem Raum und leiten diese über ein Abgasrohr oder einen Schornstein nach außen. Im Abluftbetrieb wird Luft aus der Küche und den angrenzenden Räumen entfernt. Ohne ausreichende Frischluftzufuhr entsteht ein Unterdruck, wodurch giftige Gase aus dem Schornstein oder Abluftkanal zurück in die Wohnräume gesogen werden können.

- Stellen Sie immer sicher, dass eine ausreichende Frischluftzufuhr gewährleistet ist und die Luft zirkulieren kann.
- Eine Zuluft-/Abluftbox allein gewährleistet nicht die Einhaltung der Grenzwerte.

Ein sicherer Betrieb ist nur möglich, wenn der Unterdruck in dem Raum, in dem sich das Gerät befindet, 4 Pa (0,04 mbar) nicht überschreitet. Dies kann erreicht werden, wenn die für die Verbrennung erforderliche Luft durch nicht verschließbare Öffnungen, z. B. in Türen, Fenstern, in Verbindung mit einer Zuluft-/Abluftbox oder durch andere technische Maßnahmen, strömen kann. Konsultieren Sie in jedem Fall einen qualifizierten Schornsteinfeger, der die gesamte Lüftung Ihres Hauses beurteilen und geeignete Maßnahmen für eine ausreichende Belüftung vorschlagen kann.

Wenn die Dunstabzugshaube ausschließlich im Umluftbetrieb verwendet wird, ist ein uneingeschränkter Betrieb möglich.

Wichtiger Hinweis zur Demontage des Geräts

- Die Demontage erfolgt ähnlich wie die Installation/Montage, jedoch in umgekehrter Reihenfolge.
- Nehmen Sie eine zweite Person zur Hilfe, um Verletzungen während der Demontage zu vermeiden.

INSTALLATION

Bei der Installation ist der Mindestabstand zwischen dem Kochfeld und der Dunstabzugshaube genau einzuhalten. Folgen Sie den nummerierten Schritten und den zusätzlichen Anweisungen.

Betrieb mit Abluft nach außen (A – siehe auch die Installationsdaten): Die Dämpfe werden über einen Abluftschlauch abgeführt, der am Verbindungsring befestigt ist.

Der Durchmesser des Abluftschlauchs muss dem des Verbindungsrings entsprechen. Wenn ein Rauch-Rückschlagventil verwendet wird oder geplant ist, überprüfen Sie, ob es nach der Installation des Abluftschlauchs frei öffnen und schließen kann. Die Dunstabzugshaube kann mit einer (oben) oder zwei (oben und hinten) Abluftöffnungen ausgestattet sein.

Normalerweise ist die Haube zunächst für die Nutzung der oberen Abluftöffnung vorgesehen. Nicht benötigte Öffnungen sind mit einer Kunststoffabdeckung versehen. Diese Abdeckung kann leicht durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn entfernt und optional an einer anderen nicht benötigten Öffnung angebracht werden.

Verwendung der Dunstabzugshaube als Ablufthaube (mit Abluft nach außen).

Wenn die Dunstabzugshaube werkseitig mit einem Aktivkohlefilter ausgestattet ist, muss dieser entfernt werden. Der Filter ist nur bei Umluftbetrieb sinnvoll.

Umrüstung der Dunstabzugshaube auf Umluftbetrieb

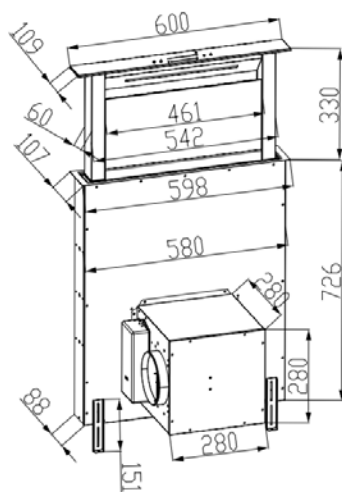
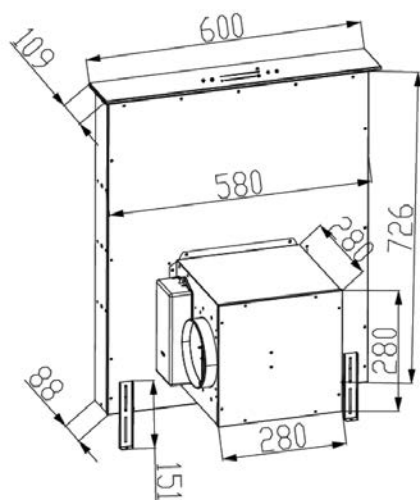
Wenn Sie die Haube als Umlufthaube verwenden möchten, müssen Sie vor der Nutzung den/die Aktivkohlefilter am Lüftermotor anbringen. Der/die Aktivkohlefilter ist/sind bei einigen Modellen im Lieferumfang enthalten. Andernfalls müssen Sie den/die Filter beim Lieferanten Ihrer Dunstabzugshaube erwerben.

Elektrischer Anschluss

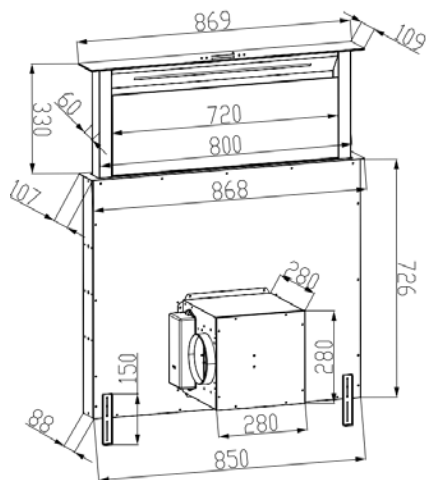
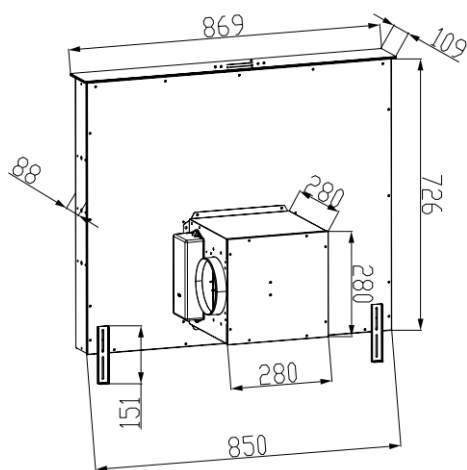
Vor dem Anschluss der Dunstabzugshaube überprüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung (V) mit der Netzspannung in Ihrem Haushalt übereinstimmt. Installieren Sie das Gerät niemals, wenn die Angaben auf dem Typenschild nicht mit Ihrer Netzspannung übereinstimmen. Das Typenschild befindet sich im Inneren des Geräts hinter dem Fettfilter.

Wenn das Gerät nicht mit einem Stecker ausgestattet ist, muss ein zweipoliger Schalter, der den Normen entspricht und einen Mindestkontaktabstand von 3 mm aufweist, von einem autorisierten Fachmann an einer leicht zugänglichen Stelle installiert werden. Wenn die Dunstabzugshaube mit einem Standardstecker ausgestattet ist, schließen Sie diesen an eine leicht zugängliche Steckdose an.

Messungen 60cm



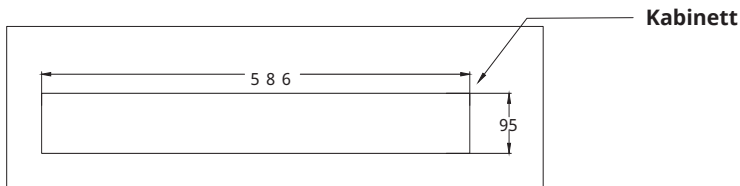
Messungen 90cm



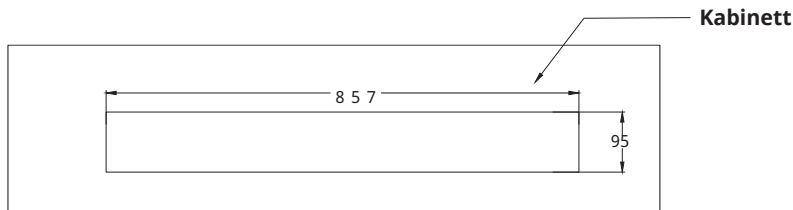
Verwendung der Installationsvorlage

- Führen sie die öffnung in den ablaufplänen nach vorne ein, legen sie die öffnung entsprechend der ebene der küche an einen topf, wo sie einen platz zum öffnen finden, und laden sie die öffnung mit dem schneidegerät ein.

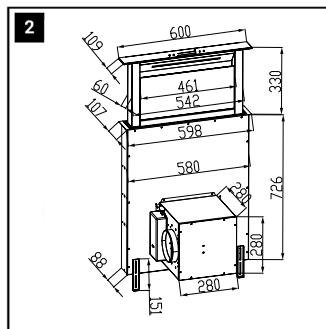
Montiefe Von 60cm montieren: 586 x 95 mm



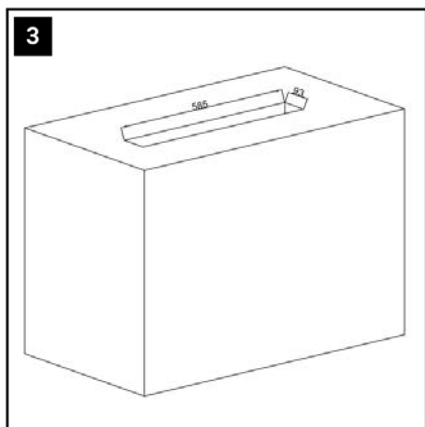
Das ist 90cm lang. Sie haben die porzellangröße: 857 x 95 mm



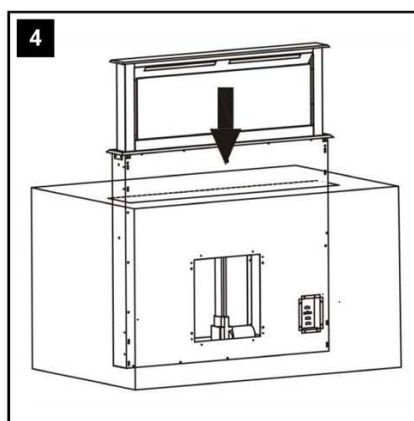
Installation eines lüftungsgerätes



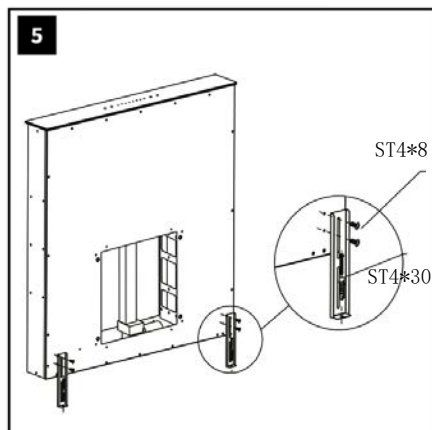
- Bitte besorgen Sie sich ein Abluftrohr mit einem Durchmesser von 150 mm sowie zwei Schlauchschellen (nicht im Lieferumfang enthalten!).
- Sorgen Sie dafür, dass die Arbeitsplatte mit den passenden Ausschnitten für das Belüftungssystem versehen ist.



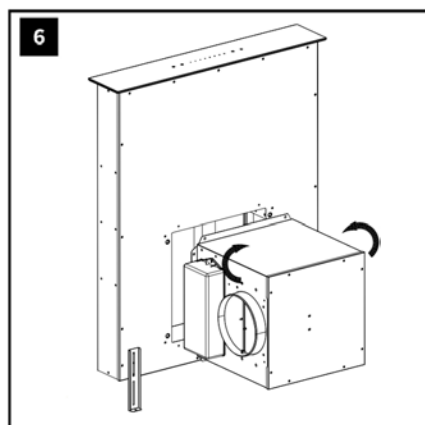
- Bereiten Sie die Arbeitsplatte mit einem Ausschnitt für das Kochfeld vor.



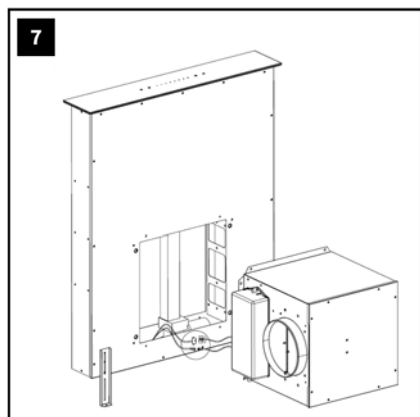
- Setzen Sie das Belüftungssystem in den Ausschnitt ein und verbinden Sie es mit Halteschienen unter der Arbeitsplatte und am Gehäuse.



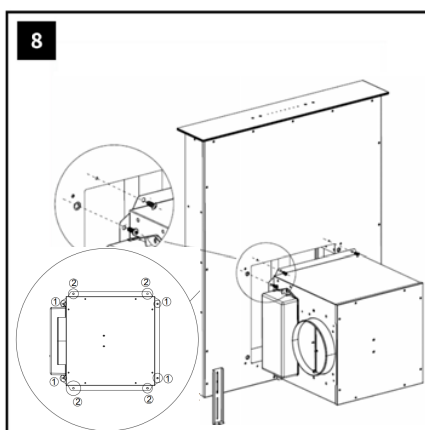
- Passen Sie die Höhe des Belüftungssystems auf eine geeignete Position an und sichern Sie es mit 4 Schrauben (ST4.0*8).
- Der Boden sollte mit 2 Schrauben (ST4*30) fixiert werden, und der Zementboden sollte mit einem Expansionsgummistopfen versehen werden.



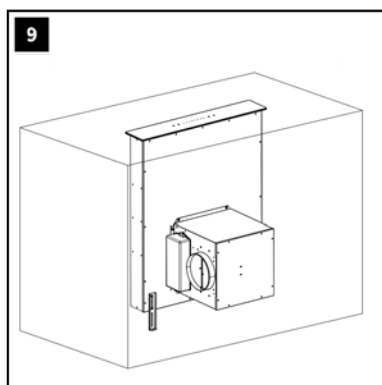
- Der Installationswinkel des Belüftungssystems kann nach Belieben eingestellt werden.



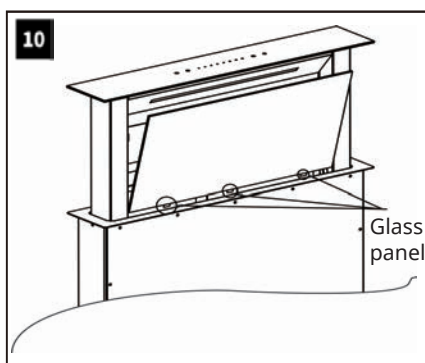
- Stecken Sie das Kabel zwischen dem Belüftungssystem und dem Motorbox ein.



- Befestigen Sie die Motorbox mit 8 Schrauben am Belüftungssystem.
 1. Verwenden Sie für die Schraubenlöcher 4 ST4*8.
 2. Verwenden Sie für die Schraubenlöcher 4 ST5*12.



- Montage der Motoreinheit:
 • Sie haben die Möglichkeit, die Motoreinheit rechts oder links am Lüftungskörper anzuschließen.



- Danach wird der Strom angeschlossen, eine Rauchsäule kann aufsteigen und die Platten einbauen.

Hinweis: Das Belüftungssystem hat scharfe Kanten. Verwenden Sie Sicherheitshandschuhe.

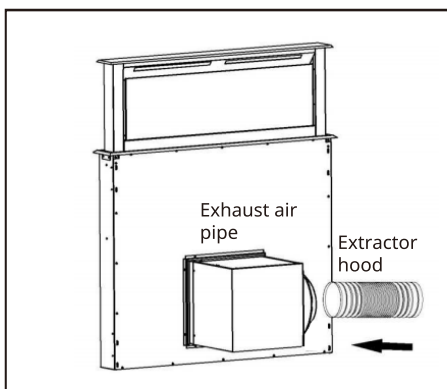
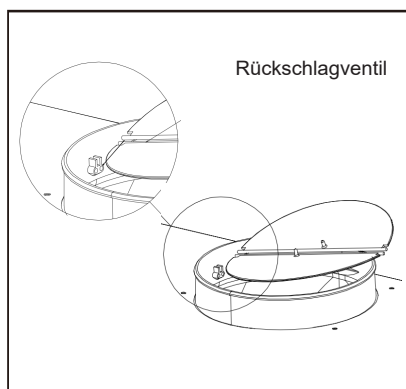
Zum auspuff

Hinweis: Vor der installation bitte die schutzfolie entfernen.

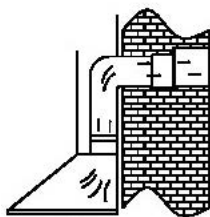
Ventile installiert

Und das einstiegsventil für den abzugsmechanismus.

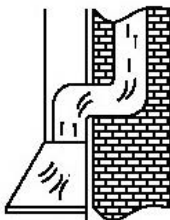
Schließen sie ein einrichtungsventil zum ventilator ein. Und verbinden sie den blasenkasten dann mit dem hier beschriebenen einrichtungsventil.



Abluftrohr

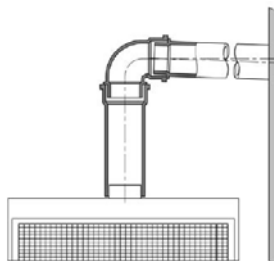


1 Luftauslass nach draußen



2 Luftauslass über ein Luftschacht

- Die Abluftleitung sollte so kurz und gerade wie möglich sein.
- Um übermäßigen Lärm oder eine reduzierte Absaugleistung zu vermeiden, sollte der Durchmesser der Abluftleitung mindestens 150 mm betragen.
- Verwenden oder bilden Sie nur Bögen mit großem Radius. Kleine Radiusbögen verringern die Absaugleistung der Haube.
- Verwenden Sie nur glatte Rohre oder flexible Schläuche aus nicht brennbaren Materialien für die Abluftleitung.
- Wenn die Abluftleitung horizontal verläuft, muss eine minimale Neigung von 1 cm pro Meter oder ein Neigungswinkel von 2° vorhanden sein. (Abb. C) Andernfalls könnte Kondenswasser in den Motor der Dunstabzugshaube laufen.
- Wenn die Abluft in einen Abluftkanal geleitet wird, muss das Ende des Anschlusses in Richtung des Luftstroms zeigen.
- Wenn die Abluftleitung durch kühle Räume, Dachböden usw. verläuft, kann es zu einem großen Temperaturabfall innerhalb der einzelnen Teile der Leitung kommen, was zu Schwitz- oder Kondenswasserbildung führt. Dies macht eine Isolierung der Abluftleitung erforderlich.
- In einigen Fällen muss zusätzlich zur angemessenen Isolierung eine Kondenswassersperre installiert werden.



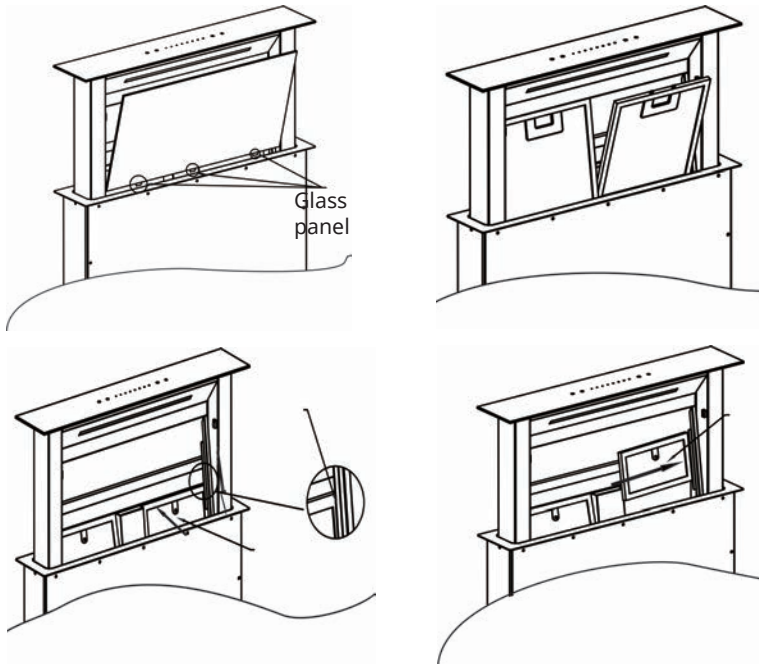
AKTIVKOHLEFILTER INSTALLIEREN (OPTIONAL)

Aktivkohlefilter

Wie man den Aktivkohlefilter ersetzt?

1. Entfernen Sie den Glasrahmen.
2. Entfernen Sie den Aluminiumschutzfilter. (Das ist 90cm modell. Ja, dann haben sie 60cm in der maße)
3. Entfernen Sie den Aktivkohlefilter.
4. Wiederholen Sie die vorherigen Schritte, um den Austausch abzuschließen.

Hinweis: Der Aktivkohlefilter muss alle 4-6 Monate ersetzt werden.



WARNUNG

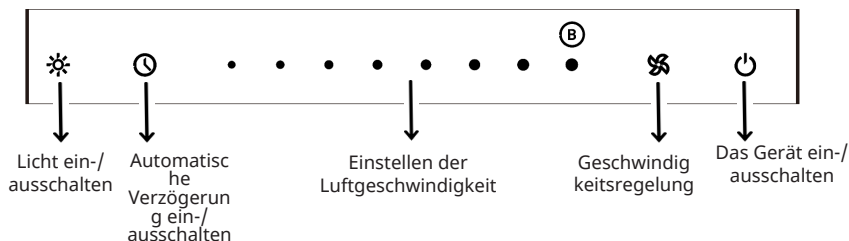
Brandgefahr! Befolgen Sie die Anweisungen zur Reinigung der Haube und der Filter.

Beleuchtung

Dieses Gerät hat einen eingebauten LED-Streifen. Dieser Streifen muss nicht ersetzt werden.

BETRIEB

Steuerungspaneel



Hebehai

Wenn Sie die Extraktionstaste 2 Sekunden lang drücken, beginnt die Haube, sich anzuheben und bleibt in der höchsten verfügbaren Position. Durch erneutes Drücken der Taste zieht sich die Haube wieder zurück. Wichtig: Stellen Sie sicher, dass der Kern beim Ein- und Ausfahren nicht blockiert oder behindert wird. Es besteht die Gefahr, dass ein Behälter (Griff, etc.) angehoben wird und möglicherweise heiße Inhalte verschüttet werden.

Leistungsintensität anpassen

Im Betriebsmodus drücken Sie kurz die Taste um die Geschwindigkeit um eine Stufe (von Stufe 1 bis 8) zu erhöhen.

Mit dem Schieberegler können Sie das Leistungsniveau verringern oder erhöhen. Berühren Sie dazu direkt die gewünschte Intensitätsstufe oder bewegen Sie sich auf dem Bedienfeld (unter der beleuchteten Stufenanzeige) hin und her, bis Sie die gewünschte Intensität erreicht haben. Das Leistungsniveau wird im Display oben angezeigt.

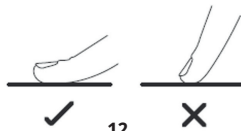
Um auf den Hochleistungsmodus (Booster) zu wechseln, drücken Sie lange auf Stufe 8. Das Gerät arbeitet nun 5 Minuten im Booster-Modus. Nach 5 Minuten wird die Geschwindigkeit automatisch auf Stufe B zurückgesetzt.

Automatische Verzögerung ausschalten

Drücken Sie die Taste während des Betriebs. Wenn sie zu blinken beginnt, wird die automatische Verzögerung von 3 Minuten aktiviert.

Verwenden der Touch-Steuerung

- Die Bedienelemente reagieren auf Berührung, sodass Sie keinen Druck ausüben müssen.
- Benutzen Sie die Fingerkuppe, nicht die Fingerspitze.
- Jedes Mal, wenn eine Berührung registriert wird, hören Sie einen Piepton.
- Stellen Sie sicher, dass die Bedienelemente immer sauber und trocken sind und dass kein Gegenstand (z. B. ein Utensil oder ein Tuch) sie verdeckt. Selbst ein dünner Wasserfilm kann die Bedienung der Bedienelemente erschweren.



PRODUKTDATENBLATT

Informationen gemäß der Verordnung (EU) Nr. 65/2014 Mess- und Berechnungsmethoden gemäß EN 61591:1997+A1:2006+A2:2011 +A11:2014+A12:2015

Artikelnummer	200100001322		
Beschreibung	Symbol	Wert	Einheit
Jährlicher Energieverbrauch	AEC _{hood}	196	kWh/a
Energieeffizienzklasse		A++	
Fluiddynamische Effizienz	FDE _{hood}	40,0	
Fluiddynamische Effizienzklasse		A	
Beleuchtungseffizienz	LE _{hood}	21,7	Lux/W
Beleuchtungseffizienzklasse		B	
Fettfiltereffizienz	GFE _{hood}	63.9	%
Fettfiltereffizienzklasse		E	
Luftstrom bei minimaler und maximaler Geschwindigkeit im normalen Gebrauch (Intensiv- oder Boost-Modus ausgeschlossen)		322.7/604.1	m³/h
Luftstrom bei Intensiv- oder Boost-Einstellung		713,8	m³/h
Luftakustische A-bewertete Schalleistungsabgabe bei minimaler und maximaler Geschwindigkeit im normalen Gebrauch		52/68	dB
Luftakustische A-bewertete Schalleistungsabgabe bei Intensiv- oder Boost-Einstellung		72	dB
Stromverbrauch im ausgeschalteten Modus	P ₀	0.43	W
Stromverbrauch im Standby-Modus	P _S	-	W
Kontaktangaben			

PRODUKTDATENBLATT

Informationen gemäß der Verordnung (EU) Nr. 65/2014 Mess- und Berechnungsmethoden gemäß EN 61591:1997+A1:2006+A2:2011 +A11:2014+A12:2015

Artikelnummer	200100001323		
Beschreibung	Symbol	Wert	Einheit
Jährlicher Energieverbrauch	AEC _{hood}	203	kWh/a
Energieeffizienzklasse		A++	
Fluiddynamische Effizienz	FDE _{hood}	40,0	
Fluiddynamische Effizienzklasse		A	
Beleuchtungseffizienz	LE _{hood}	47,3	Lux/W
Beleuchtungseffizienzklasse		A	
Fettfiltereffizienz	GFE _{hood}	63.9	%
Fettfiltereffizienzklasse		E	
Luftstrom bei minimaler und maximaler Geschwindigkeit im normalen Gebrauch (Intensiv- oder Boost-Modus ausgeschlossen)		322.7/604.1	m³/h
Luftstrom bei Intensiv- oder Boost-Einstellung		713,8	m³/h
Luftakustische A-bewertete Schallleistungsabgabe bei minimaler und maximaler Geschwindigkeit im normalen Gebrauch		52/68	dB
Luftakustische A-bewertete Schallleistungsabgabe bei Intensiv- oder Boost-Einstellung		72	dB
Stromverbrauch im ausgeschalteten Modus	P ₀	0.43	W
Stromverbrauch im Standby-Modus	P _S	-	W
Kontaktangaben			

REINIGUNG UND PFLEGE

Before any maintenance or cleaning work, isolate the hood from the electrical supply by pulling out the appliance connector plug, tripping the house installation circuit breaker, or fully unscrewing the screw-type fuse from the house installation.

- The extractor hood should not be cleaned with a steam cleaner.
- Do not use cleaning agents containing alcohol to clean appliances with a matte black finish. These can lead to discoloration.
- Non-compliance with the maintenance and cleaning instructions can result in a fire hazard due to grease deposits.
- The grease filters on your appliance must be cleaned or replaced at regular intervals.
- Filters saturated with grease can quickly catch fire and also spread unpleasant odors.
- Grease filters obstructed by dirt particles severely impair the appliance's function.
- When cleaning the area of the control elements, take great care to prevent water from entering the electronics.
- Special information for appliances with a stainless steel casing.

Special Information for Appliances with a Stainless Steel Casing

- Ein handelsübliches, nicht abrasives Edelstahlreinigungsmittel sollte zur Reinigung von Edelstahloberflächen verwendet werden.
- Es wird empfohlen, die Oberflächen mit einem Edelstahlpflegemittel zu behandeln, um zu verhindern, dass sie schnell wieder verschmutzen.
- Tragen Sie das Reinigungsmittel gleichmäßig und sparsam mit einem weichen Tuch auf.
- Verwenden Sie niemals Edelstahlreinigungsmittel in der Nähe der Steuerelemente.
- Achten Sie beim Reinigen der Metallfettfilter darauf, das Mesh nicht zu beschädigen.
- Häufiges Reinigen oder die Verwendung aggressiver Reinigungsmittel kann Farbänderungen an der Metalloberfläche verursachen. Diese Änderungen beeinträchtigen nicht die Filterfunktion und sind kein Grund zur Beschwerde.

Changing the grease filter

- Change paper grease filters monthly.
- Change paper grease filters with an alarm every two months, or when the color of the surface becomes visible through the mesh openings. This filter is colored on one side; after fitting, this coloring should not be visible through the mesh openings.
- Foam grease filters must be soaked once a month in warm soapy water for 1 to 2 hours. Do not wring out, repeat where necessary, and replace the filter with a new one after a maximum of 5-6 washes.
- Metal grease filters do not need to be replaced when over-saturated but should be washed once a month by hand or in a dishwasher (60°C). Allow the filter to dry thoroughly, and carefully replace it in the extractor hood. Do not use alkaline dishwashing detergents (pH value above 7).

FEHLERBEHEBUNG

Fehler	Ursache	Lösung
Licht an, aber der Ventilator funktioniert nicht	Der Ventilatorflügel ist <u>blockiert</u> .	Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es nur von qualifiziertem Servicepersonal reparieren.
	Der Motor ist beschädigt.	
Sowohl Licht als auch Ventilator funktionieren nicht	Die Glühbirne ist durchgebrannt.	Ersetzen Sie die Glühbirne durch eine mit der richtigen Leistung.
	Das Netzkabel ist lose.	Stecken Sie das Gerät wieder in die Stromversorgung ein.
Starke Vibration der Einheit	Der Ventilatorflügel ist beschädigt.	Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es nur von qualifiziertem Servicepersonal reparieren.
	Der Ventilatormotor ist nicht fest montiert.	
	Die Einheit ist nicht richtig an der Halterung befestigt.	Nehmen Sie das Gerät ab und überprüfen Sie, ob die Halterung richtig positioniert ist.
Unzureichende Saugkraft	Zu großer Abstand zwischen der Einheit und der Kochfläche.	Passen Sie den Abstand auf 65–75 cm

HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

- Achten Sie beim Kochen darauf, dass ausreichend Luftzufuhr vorhanden ist, damit die Dunstabzugshaube effizient arbeitet und dabei wenig Betriebsgeräusch verursacht.
- Passen Sie die Lüftergeschwindigkeit an die Menge des beim Kochen entstehenden Dampfs an. Je niedriger die Lüftergeschwindigkeit, desto weniger Energie wird verbraucht.
- Wenn beim Kochen große Mengen Dampf entstehen, wählen Sie rechtzeitig eine höhere Lüftergeschwindigkeit. Wenn der Kochdampf bereits im Raum verteilt ist, muss die Dunstabzugshaube länger betrieben werden.
- Schalten Sie die Dunstabzugshaube aus, wenn Sie sie nicht mehr benötigen.
- Schalten Sie die Beleuchtung aus, wenn Sie sie nicht mehr benötigen.
- Reinigen Sie den Filter in regelmäßigen Abständen und ersetzen Sie ihn bei Bedarf, um die Effektivität des Lüftungssystems zu steigern und Brandgefahren zu vermeiden.
- Decken Sie den Topf immer ab, um den Kochdampf und die Kondensation zu reduzieren.



Konformitätserklärung



Die EU-Konformitätserklärung kann unter der auf der Garantiekarte angegebenen Adresse angefordert werden.

Entsorgung

Entsorgung der Verpackung



Entsorgen Sie die Verpackung nach Typ. Geben Sie Karton und Pappe zusammen mit Altpapier und Folien in die entsprechende Sammelstelle für Recyclingmaterialien.

Entsorgung alter Geräte

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit separaten Sammelsystemen für Recyclingmaterialien.)



Alte Geräte gehören nicht in den Hausmüll!

Wenn die Dunstabzugshaube nicht mehr verwendet werden kann, ist der Verbraucher gesetzlich verpflichtet, alte Geräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde oder seines Bezirks.

Dies stellt sicher, dass alte Geräte ordnungsgemäß recycelt werden und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Aus diesem Grund sind Elektrogeräte mit dem hier gezeigten Symbol gekennzeichnet.

CONTENTS

Safety Instructions	19
Installation	21
Installing a Carbon Filter (optional)	28
Operation	29
Product Data Sheet	30
Cleaning and Care	32
Troubleshooting	33
Notes on Environmental Protection	33
Declaration of Conformity	34
Disposal Considerations	34

SAFETY INSTRUCTIONS

- Thank you for purchasing this cooker hood. Please read the instruction manual carefully before you use the cooker hood, and keep it in a safe place.
- The installation work must be carried out by a qualified electrician or competent person. Before you use the cooker hood, make sure that the voltage (V) and the frequency (Hz) indicated on the cooker hood are exactly the same as the voltage and the frequency in your home.
- The manufacturer and the agent will not bear any responsibility for the damage caused by inappropriate installation and usage.
- Children under the age of 8 must not use the cooker hood.
- The appliance is not intended for commercial use, but only for household and similar environments.
- The cooker hood and its filter mesh should be cleaned regularly in order to keep it in good working order.
- Before cleaning, switch the power off at the main supply.
- Clean the cooker hood according to the instruction manual and keep the cooker hood from the danger of burning.
- Prohibit putting the cooker hood by fire.
- If the appliance does not function normally, contact the manufacturer or a specialist company.
- This device may be only used by children 8 years old or older and persons with limited physical, sensory and mental capabilities and / or lack of experience and knowledge, provided that they have been instructed in use of the device by a responsible person who understands the associated risks.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- If the range hood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels, the room must be adequately ventilated.
- Do not flambé under the range hood. Accessible parts may become hot when used with cooking appliances.

Important hints on installation

- The air must not be discharged into a flue that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels (not applicable to appliances that only discharge the air back into the room).
- Regulations concerning the discharge of air have to be fulfilled.

Important notes about the extraction mode



WARNING

Risk of poisoning from exhaust gases sucked back. Never operate the device in extraction mode simultaneously with an open flue appliance when there is not adequate airflow guaranteed.

Open flue combustion equipment (for example, gas, oil, wood or coal-fired heaters, tankless water heaters, water heaters) pulls combustion air from the room and runs it through an exhaust pipe or chimney to the outside. In the extraction mode, indoor air is removed from the kitchen and the adjacent rooms - without sufficient air intake this creates a vacuum. Toxic gases from the chimney or extraction flue can thereby be sucked back into the living spaces.

- Always ensure that a sufficient supply of fresh air is guaranteed and that the air can circulate.
- An air supply / extractor box alone does not ensure compliance with the limit value.

Safe operation is only possible when the negative pressure in the room where the appliance is located does not exceed 4 Pa (0.04 mbar). This can be achieved when the air required for combustion can flow through openings that are not closable, for example in doors, windows, in conjunction with an air supply / extractor box or through other technical measures. In any case, consult a qualified chimney sweep who can assess the entire ventilation of your house and propose appropriate measures for adequate ventilation.

If the hood is used exclusively in the recirculation mode, unrestricted operation is possible.

Important note on disassembly of the device

- Disassembly is similar to installation/assembly in reverse order.
- Take a second person to help you during disassembly to avoid injuries.

INSTALLATION

On installation, the minimum distance between the hob and the hood must be exactly complied with and follow the numbering of the steps and the additional instructions.

Execution with air exhausted outdoors (A- see also the installation data). The vapours are extracted via an air exhaust hose fixed to the connector ring.

The diameter of the exhaust air hose must conform to that of the connector ring. If a smoke non-return valve is used or is planned, check whether it can open and close freely after the installation of the exhaust air hose. The extractor hood can be equipped with one (top) or two (top and back) extractor openings.

The hood is normally initially fitted out for use of the top extractor opening, as an extractor hood. Openings not required are fitted with a plastic cover. This plastic cover can be easily removed by turning counterclockwise and optionally fitted to another opening which is not required.

Using the extractor hood as an exhaust air hood (with air extracted to outdoors)

If the extractor hood has been fitted at the factory with a carbon filter, this must be removed. It is only practicable to use this when operating your hood in circulation mode.

Converting the extractor hood to a circulation hood

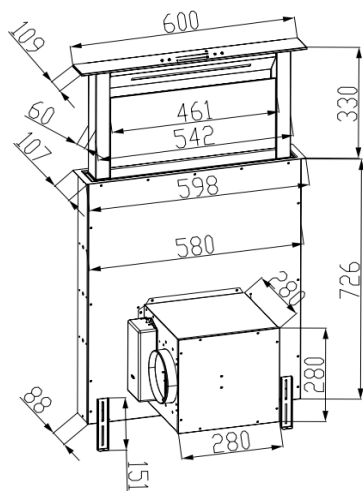
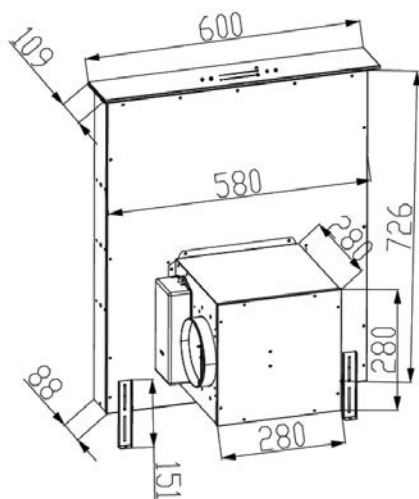
If you wish to use an appropriately fitted hood as a circulation hood, you must mount the active carbon filter(s) to the fan motor before using the hood. The active carbon filter(s) is/are included in the scope of supply with some models. Otherwise you must obtain the active carbon filter(s) from the supplier of your extractor hood.

Electrical connection

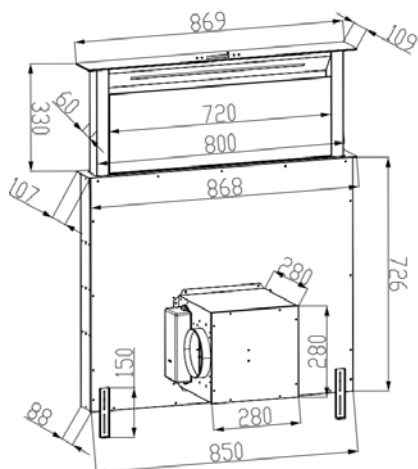
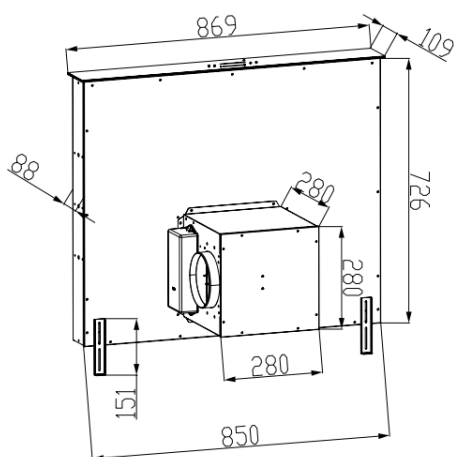
Before connecting the extractor hood, check that the voltage stated on the rating plate (V) agrees with the supply voltage in your home. Never install the appliance if the data on the rating plate does not agree with your supply voltage. You will find the rating plate inside the appliance, behind the grease filter.

If the appliance is not fitted with a connector plug, a two-pole switch, conforming to standards with a minimum open contact gap of 3 mm is to be installed by an authorized tradesman in an easily accessible location. If the extractor hood is fitted with a standard connector plug, connect this to an easily accessible standard socket.

Measurements 60cm



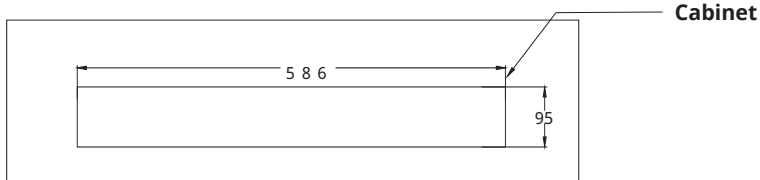
Measurements 90cm



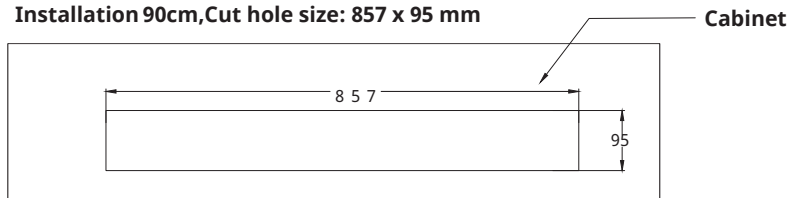
Installation Diagram use

- Mark the opening position on the 1:1 installation drawing, then align the opening line on the installation drawing with the kitchen cabinet level, paste the installation drawing on the kitchen cabinet where the opening position is required, use the cutting machine to open the hole at the kitchen cabinet.

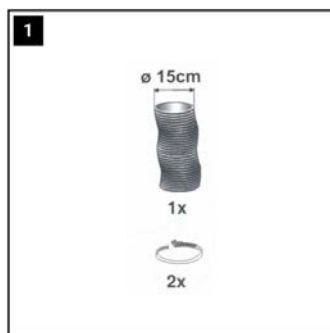
Installation 60cm, Cut hole size: 586 x 95 mm



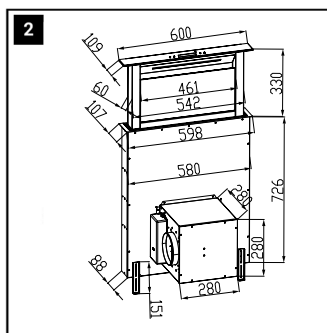
Installation 90cm, Cut hole size: 857 x 95 mm



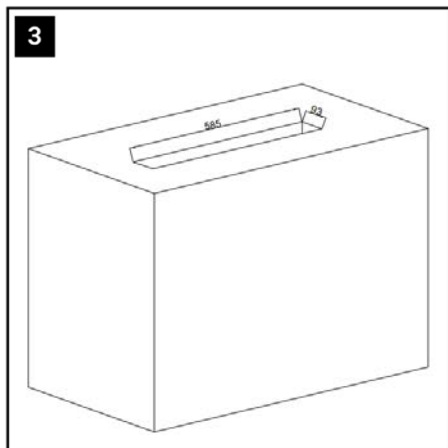
Installation of the hood



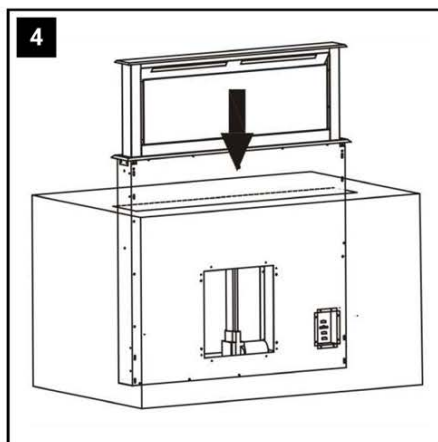
- Please get an exhaust duct 150 mm with two hose clamps (not included!).



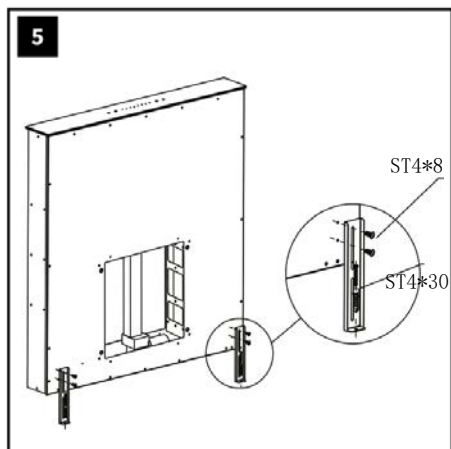
- Provide the worktop with the matching cutouts for the ventilation system.



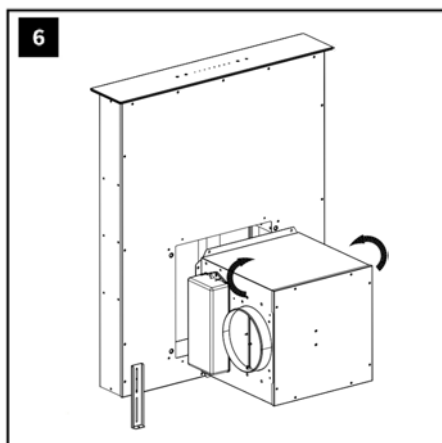
- Provide the countertop with a cutout for the cooktop.



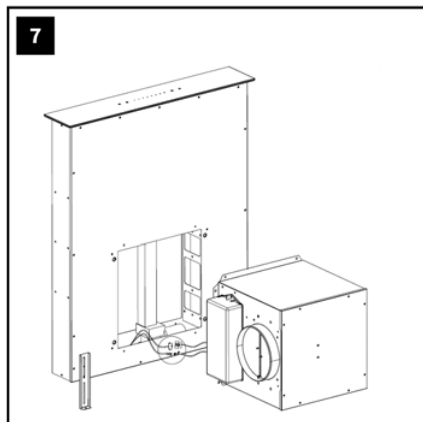
- Insert the ventilation system in the cutout and connect them mittels holding rails with under the countertop and on the body.



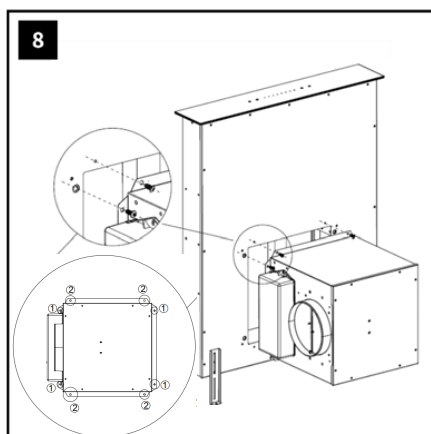
- Adjust the height of the ventilation system to a suitable position and secure it with 4 screws(ST4.0*8).
- The bottom should be fixed with 2 screws(ST4*30), and the cement floor should be filled with an expansion rubber plug.



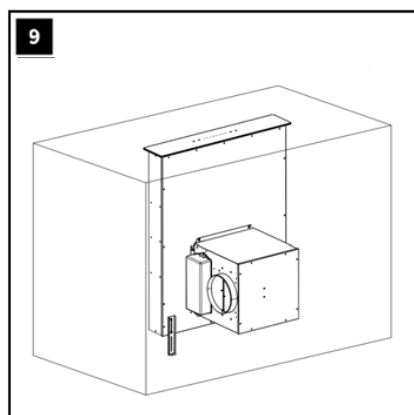
- The installation angle of the ventilation system can be adjusted at will.



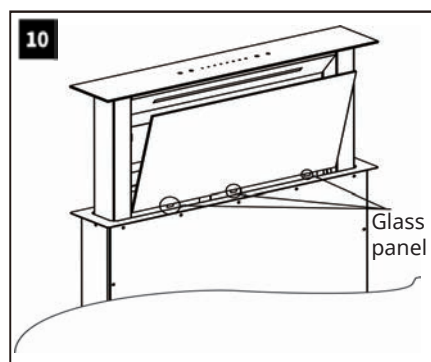
- Plug in the cable between the ventilation system and the motor box.



- Secure the motor box to the ventilation system with 8 screws.
1.Screw hole use the 4 ST4*8.
2.Screw hole use the 4 ST5*12.



- Mounting the motor unit:
- You have the option to connect the motor unit to the right or left on the vent housing.



- After the installation is completed, connect the power supply, install the glass panel after the Range Hood rises.



Note: The ventilation system has sharp edges.
Use safety gloves

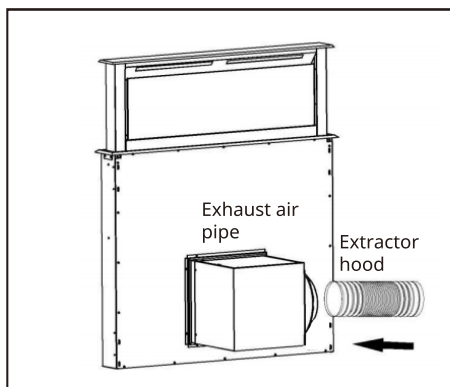
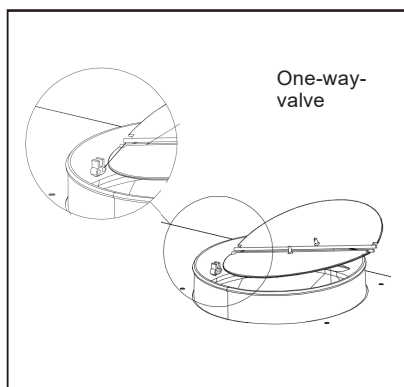
Fastening the exhaust pipe

Note: Remove the protective film before installation.

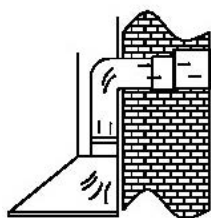
Valve installation

Fix the one-way-valve air outlet of the rangehood.

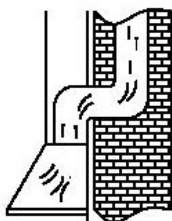
Attach the one-way valve to the rangehood air outlet. Then attach the exhaust pipe to the one-way as shown in the picture.



Exhaust air pipe

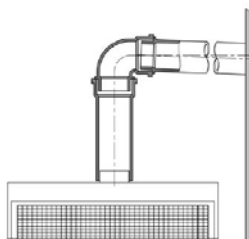


1 Air outlet to outdoors



2 Air outlet via an air shaft

- The exhaust air line should be as short and straight as possible.
- To avoid excessive noise or a reduced extraction capacity the diameter of the exhaust air pipeline should not be less than 150 mm.
- Use or form only large radius bends. Small radius bends reduce the extraction capacity of the hood.
- Use only smooth pipelines or flexible hoses of non-flammable materials for the exhaust air pipeline
- If the exhaust air pipeline is horizontally routed, there must be a minimum gradient of 1 cm per metre or an inclination angle of 2°. (Fig. C) Otherwise condensation water could run into the extractor hood motor.
- If the exhaust air is directed into an exhaust air duct, the end of the entry fitting must be directed in the direction of flow.
- If the exhaust air pipeline is routed through cool rooms, lofts etc. there can be a large temperature drop within the individual parts of the pipeline, resulting in sweating or condensation water production. This renders outlet pipeline insulation necessary.
- In some cases a condensation water barrier must be installed in addition to adequate insulation.



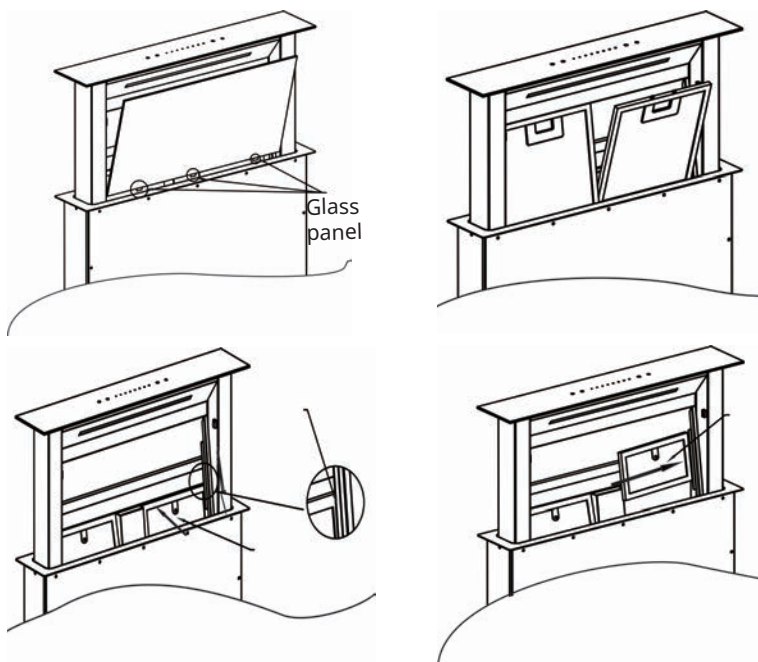
INSTALL ACTIVATED CARBON FILTER(OPTIONAL)

Carbon filters

How to replace the carbon filter?

- 1.Remove the glass panel.
- 2.Remove the Alum. filter.(Above picture refers to 90cm model. The 60cm model has only 1 Alu filter)
- 3.Remove the Carbon filter.
- 4.Repeat the preceding steps to complete the replacement

Remark: The carbon filter need to replace a new one about 4 - 6 months.



WARNING

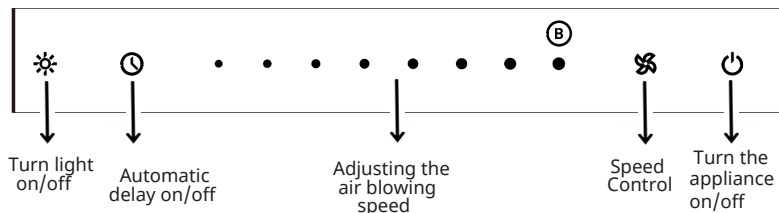
Danger of fire! Comply with the the instructions for cleaning the hood and the filters.

Lighting

This appliance has a built-in LED-stripe. This stripe does not have to be replaced.

OPERATION

Control panel



Lift hood up/down

If you press the extract button  for 2 seconds, the hood begins to lift up and remain in the highest position available. By again pressing the key, the hood retracts.

Important: Check that the core when moving in and out is not blocked or obstructed. There is a risk that a container is lifted (handle, etc.) and possibly hot contents may spill.

Adjust the power intensity

In the working mode, short press button  for increasing the speed by 1 level (from level 1 to 8).

With the Slider, you can reduce or increase the power level. To do this, either directly touch the desired intensity level or move back and forth on the control panel (under the illuminated stepped bar) until you have reached the desired intensity. The power level is displayed in the display above.

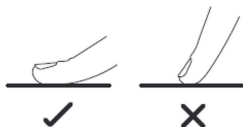
To switch to high-performance level booster, long press level 8. The appliance will now operate at the booster level for 5 minutes. After 5 minutes the speed is reset to level B automatically.

Turn of the automatic delay

Press the  button during operation. When it starts flashing, 3 minutes automatic delay is activated.

Verwenden der Touch-Steuerung

- Die Bedienelemente reagieren auf Berührung, sodass Sie keinen Druck ausüben müssen.
- Benutzen Sie die Fingerkuppe, nicht die Fingerspitze.
- Jedes Mal, wenn eine Berührung registriert wird, hören Sie einen Piepton.
- Stellen Sie sicher, dass die Bedienelemente immer sauber und trocken sind und dass kein Gegenstand (z. B. ein Utensil oder ein Tuch) sie verdeckt. Selbst ein dünner Wasserfilm kann die Bedienung der Bedienelemente erschweren.



PRODUCT DATA SHEET

Information according to Regulation (EU) No. 65/2014 Measurement and calculation methods according to EN 61591:1997+A1:2006+A2:20 11 +A11:2014+A12:2015

Item number	200100001322		
Description	Symbol	Value	Unit
Annual Energy Consumption	AEC _{hood}	196	kWh/a
Energy Efficiency class		A++	
Fluid Dynamic Efficiency	FDE _{hood}	40,0	
Fluid Dynamic Efficiency class		A	
Lighting Efficiency	LE _{hood}	21,7	Lux/W
Lighting Efficiency class		B	
Grease Filtering Efficiency	GFE _{hood}	63.9	%
Grease Filtering Efficiency class		E	
Air flow at minimum and maximum speed in normal use, intensive or boost excluded		322.7/604.1	m ³ /h
Air flow at intensive or boost setting		713,8	m ³ /h
Airborne acoustical A-weighted sound power emissions at minimum and maximum speed available in normal use		52/68	dB
Airborne acoustical A-weighted sound power emissions at intensive or boost setting		72	dB
Power consumption in off mode	P ₀	0.43	W
Power consumption in standby mode	P _S	-	W
Contact details			

PRODUCT DATA SHEET

Information according to Regulation (EU) No. 65/2014 Measurement and calculation methods according to EN 61591:1997+A1:2006+A2:20 11 +A11:2014+A12:2015

Item number	200100001323		
Description	Symbol	Value	Unit
Annual Energy Consumption	AEC _{hood}	203	kWh/a
Energy Efficiency class		A++	
Fluid Dynamic Efficiency	FDE _{hood}	40,0	
Fluid Dynamic Efficiency class		A	
Lighting Efficiency	LE _{hood}	47,3	Lux/W
Lighting Efficiency class		A	
Grease Filtering Efficiency	GFE _{hood}	63.9	%
Grease Filtering Efficiency class		E	
Air flow at minimum and maximum speed in normal use, intensive or boost excluded		322.7/604.1	m³/h
Air flow at intensive or boost setting		713,8	m³/h
Airborne acoustical A-weighted sound power emissions at minimum and maximum speed available in normal use		52/68	dB
Airborne acoustical A-weighted sound power emissions at intensive or boost setting		72	dB
Power consumption in off mode	P _o	0.43	W
Power consumption in standby mode	P _s	-	W
Contact details			

CLEANING AND CARE

Prior to any maintenance or cleaning work, isolate the hood from the electrical supply by: pulling out the appliance connector plug or tripping the house installation circuit breaker or fully unscrew the screw type fuse from the house installation.

- The extractor hood is not to be cleaned with a steam cleaner.
- Do not use cleaning agents containing alcohol to clean appliances with a matt black finish. These can lead to discolouring.
- Non-compliance with the maintenance and cleaning instructions can result in a fire hazard due to grease deposits.
- The grease filters on your appliance are to be cleaned or replaced at regular intervals.
- Filters saturated with grease can quickly catch fire and also distribute unpleasant odours.
- Grease filters obstructed by dirt particles seriously impair the appliance function.
- When cleaning the area of the control elements, take great care to prevent water entering the electronics.

Special information for appliances with a stainless steel casing

- A commercially available non-abrasive stainless steel cleaning agent should be used for cleaning stainless steel surfaces.
- Treatment with a stainless steel preservative is recommended to prevent surfaces becoming quickly re-soiled.
- Apply the agent all over and economically using a soft cloth.
- Never use stainless steel cleaning agents in the vicinity of the control elements.
- When cleaning metal grease filters take care not to damage the mesh.
- Frequent cleaning or the use of aggressive cleaning agents can cause colour changes to the metal surface.
- These do not affect the filter function and are not grounds for complaint.

Changing the grease filter

- Change paper grease filters monthly.
- Change paper grease filters with alarm every two months or when the colour of the surface becomes visible through the mesh openings. This filter is coloured on one side; after fitting, this colouring must not be visible through the mesh openings.
- Foam grease filters must be soaked once a month in warm soapy water for 1 to 2 hours. Do not wring out; repeat where required and replace the filter by a new item after a maximum of 5-6 washes.
- Metal grease filters do not have to be replaced when they are over-saturated but washed once a month by hand or in a dishwasher (60 °C). Allow the filter to dry thoroughly and carefully replace it in the extractor hood. Do not use alkaline dishwashing detergents (pH value above 7).

TROUBLESHOOTING

Fault	Cause	Solution
Light on, but fan does not work	The fan blade is jammed.	Switch of the unit and repair by qualified service personnel only.
	The motor is damaged.	
Both light and fan do not work	light bulb burn.	Replace the bulb with correct rating.
	Power cord looses.	Plug in to the power supply again.
Serious vibration of the unit	The fan blade is damaged.	Switch of the unit and repair by qualified service personnel only.
	The fan motor is not fixed tightly.	
	The unit is not hung properly on the bracket.	Take down the unit and check whether the bracket is in proper location.
Suction performance not good	Too long distance between the unit and the cooking plane	Readjust the distance to 65-75cm

NOTES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION

- During cooking, make sure that there is sufficient air supply so that the cooker hood can operate efficiently and with low operating noise.
- Adjust the fan speed to the amount of steam produced during cooking. The lower the fan speed, the less energy is consumed.
- If large amounts of steam are produced during cooking, select a higher fan speed in good time. If the cooking steam has already dispersed in the kitchen, the cooker hood must be operated longer.
- Switch off the cooker hood when you no longer need it.
- Switch off the lighting when you no longer need it.
- Clean the filter at regular intervals and replace it if necessary to increase the effectiveness of the ventilation system and prevent fire hazards.
- Always put the lid on when cooking to reduce cooking steam and condensation.



Declaration of Conformity



The EU Declaration of Conformity can be requested at the address specified on the warranty card.

Disposal

Disposal of packaging



Dispose of the packaging according to type. Put cardboard and carton with the waste paper and foils in the recyclables collection.

Disposal of old devices

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems for recyclable materials).



Old devices do not belong in the household waste!

If the hood machine can no longer be used, **it is required by law that the consumer disposes of old equipment separately from the household waste,**

e.g. at a collection point of his municipality/district. This ensures that old equipment is recycled properly and that negative effects on the environment are avoided. For this reason, electrical appliances are marked with the symbol displayed here.

DE

Garantieschein

Sollte ein Garantiefall eintreten,
kontaktieren Sie bitte zuerst unsere Service-Hotline oder schreiben Sie uns eine eMail.

Hersteller & Service

My Kitchen GmbH, Gewerbestr. 11, 44866 Bochum
Kostenlose Servicrufnummer: 0049 4821-77967-114
Email: service@mykitchen-company.com

GB

Warranty Card

If you wish to make a claim under the guarantee,
please contact our service hotline or send us an email first.

Manufacturer & Service

My Kitchen GmbH, Gewerbestr. 11, 44866 Bochum
Toll free customer service number: 00800 880 880 08 (international freecall)
Email: service@mykitchen-company.com

F

Bon de garantie

En cas de dommage relevant de la garantie,
veuillez contacter tout d'abord notre assistance en ligne ou nous écrire un e-mail.

Fabricant & SAV

My Kitchen GmbH, Gewerbestr. 11, 44866 Bochum
Numéro de libre appel SAV: 00800 880 880 08 (international freecall)
Email: service@mykitchen-company.com

IT

Certificato di garanzia

In caso di una richiesta di garanzia, contattare il nostro numero verde o inviare una email.

Fabbricante & Servizio

My Kitchen GmbH, Gewerbestr. 11, 44866 Bochum
Numero verde Servizio Clienti: 00800 880 880 08 (international freecall)
Email: service@mykitchen-company.com

ES

Certificado de garantía

Si desea realizar una reclamación cubierta por la garantía, póngase en contacto con nuestro servicio de atención telefónica o envíenos un correo electrónico antes de enviarnos el dispositivo.

Fabricante & Servicio

My Kitchen GmbH, Gewerbestr. 11, 44866 Bochum
Número de servicio al cliente gratuito: 00800 880 880 08 (international freecall)
Email: service@mykitchen-company.com



2 Jahre Garantie
2 years warranty
Garantie de 2 ans
Garanzia die 2 anni
Garantía de 2 años